Gel ultrasuoni - trasparente 1 litro - IDROSOLUBILE & IPOALLERGENICO SOLO PER USO ESTERNO E PROFESSIONALE

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO: Mezzo di contrasto non sterile per la trasmissione di ultrasuoni. - APPLICAZIONE: • Applicare una quantità sufficiente di gel sul trasduttore (sonda). • Seguire invece le istruzioni del produttore del trasduttore (sonda). • Si raccomanda di utilizzare una copertura per la sonda/il trasduttore a ultrasuoni.
PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO: In tutte le applicazioni di ultrasonografia e doppler, spinge l'aria tra la pelle e la sonda, garantendo una migliore penetrazione delle onde ecografiche nell'area di esame del dispositivo e riducendo le perdite di onde riflesse. - USO PREVISTO: Gel a base acquosa non sterile utilizzato come mezzo di contrasto in procedure mediche non invasive e a basso rischio (diagnostiche o terapeutiche) in cui è richiesto un gel viscoso. CONTROINDICAZIONI: • Ferite. •Cavitazioni naturali. • Tracce chirurgiche fresche. • Non adatto per operazioni sterili, invasive, chirurgiche, intraoperatorie, intracavitarie e bioptiche. AVVERTENZA: • Solo per uso medico professionale • Non ingerire. • Non tenere aperti i coperchi, le coperture, i tappi, gli sportelli. • Prima e dopo l'applicazione, è possibile applicare un disinfettante cutaneo sull'area da esaminare. • Interrompere la procedura in caso di ipersensibilità. • Pulire il trasduttore con una salviettina pulita e disinfettarlo secondo le raccomandazioni del produttore. • Utilizzare un flacone o un sacchetto monouso per il paziente eventualmente infetto. • È opportuno che il flacone non venga lasciato a lungo a disposizione del paziente in assenza di un operatore. Seguire le istruzioni per la porzionatura. DICHIARAZIONI: Atossico, non sensibile, non irritante, antimacchia, privo di formaldeide, privo di parabeni, privo di sali, dermatologicamente testato, ipoallergenico, privo di PVC, solubile in acqua, compatibile con le coperture in PE/PU/Poliisoprene/Latex per sonde/trasduttori a ultrasuoni

Transparent ultrasound gel 1 liter - WATER SOLUBLE & HYPOALLERGENIC EXTERNAL & PROFESSIONAL USE ONLY

PRODUCT DESCRIPTION: Non-sterile contact medium for ultrasound transmission. APPLICATION: • Apply enough gel on the transducer (probe). • Follow the instructions of transducer (probe) manufacturer's instructions instead. • It is recommended to use with a cover for the ultrasound probe / transducer. OPERATION PRINCIPLE: In all ultrasonography and doppler applications, it pushes the air between the skin and the probe, providing better penetration of sonography waves into the device examination area and reducing losses in reflected waves. INTENDED USE: Water-based non-sterile gel used as contact media in non-invasive, low risk medical procedures (diagnostic or therapeutic) where a viscous gel is required. CONTRAINDICATIONS: • Wounds. • Natural cavitations. • Fresh surgical trace. • Not suitable for; sterile, invasive, surgical, intraoperative, intracavitary and biopsy operation. WARNING: • For medical professional use only • Do not swallolw. • Do not keep the lids, covers, caps, flaps open. • Skin disinfectant may be applicable onto examination area before and after the application. • Stop the procedure in case of hypersensitivity. • Clean the transducer with clean wipe and disinfect it according to manufacturer recommendations. • A disposable bottle or bag is used for the possible infected patient. • The bottle should not be left with the patient for a long time without the user. • Follow the portioning instrucions. CLAIMS: Non-toxic, Not-sensitive, Non-irritating, Non-staining, No formaldehyde, Paraben free, Salt free, Dermatogically tested, Hypo-allergenic, PVC free, Water soluble, Compatible with PE/PU/Polyisoprene/Latex covers for ultrasound probes/transducers.

Gel transparent pour ultrasons 1 litre - HYDROSOLUBLE & HYPOALLERGÉNIQUE PRODUIT RÉSERVÉ À UN USAGE EXTERNE ET PROFESSIONNEL

DESCRIPTION DU PRODUIT : Gel de contact non stérile pour la transmission des ultrasons. APPLICATION : •Appliquer une quantité suffisante de gel sur le transducteur (sonde). •Suivre les instructions du fabricant du transducteur (sonde). •Il est recommandé d'utiliser une protection pour la sonde/transducteur à ultrasons. PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT : Pour toutes les applications aux échographies et échographies Doppler, il pousse l'air entre la peau et la sonde, améliorant la pénétration des ondes ultrasonores dans la zone d'examen du dispositif et réduisant les pertes en ondes réfléchies. USAGE PRÉVU : Gel non stérile à base d'eau utilisé comme milieu de contact lors des procédures médicales non invasives et peu risquées (diagnostiques ou thérapeutiques) pour lesquelles un gel visqueux est nécessaire. CONTRE-INDICATIONS : • Blessures. • Cavitation naturelle. • Cicatrice chirurgicale fraîche. • N'est pas adapté pour interventions : stériles, invasives, chirurgicales, peropératoires, intracavitaires et de biopsie. MISE EN GARDE : • A usage médical professionnel uniquement • Ne pas avaler. • Ne pas laisser les couvercles, protections, bouchons, volets ouverts. • Un désinfectant pour la peau peut être nécessaire sur la zone d'examen, avant et après l'application. • Stopper la procédure en cas d'hypersensibilité. • Nettoyer le transducteur avec un chiffon propre et le désinfecter conformément aux recommandations du fabricant. • Une bouteille ou une poche à usage unique est utilisée pour un patient potentiellement infecté. • Ne pas laisser la bouteille à la portée du patient en l'absence de l'utilisateur pendant une période prolongée. • Respecter les instructions de dosage. RÉCLAMATIONS : Non toxique, Non sensible, Non irritant, Ne tache pas, Sans formaldéhyde, Sans parabènes, Sans sel, Testé dermatologiquement, hypoallergénique, Sans PVC, Soluble dans l'eau, Compatible avec protections pour sondes/transducteurs à ultrasons en PE/PU/Polysoprène/Latex.

Gel transparente para ultrasonidos 1 litro - HIDROSOLUBLE & HIPOALERGÉNICO SOLO PARA USO EXTERNO Y PROFESIONAL

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Medio de contacto no estéril para la transmisión de ultrasonidos. APLICACIÓN: • Aplique suficiente gel en el transductor (sonda). • Siga, en cambio, las instrucciones del fabricante del transductor (sonda). • Se recomienda utilizar con una cubierta para la sonda de ultrasonido / transductor. PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO: En todas las aplicaciones de ultrasonografía y doppler, empuja el aire entre la piel y la sonda, proporcionando una mejor penetración de las ondas ecográficas en la zona de examen del dispositivo y reduciendo las pérdidas en las ondas reflejadas. USO PREVISTO: Gel no estéril de base acuosa utilizado como medio de contacto en procedimientos médicos no invasivos y de bajo riesgo (diagnósticos o terapéuticos) en los que se requiere un gel viscoso. CONTRAINDICACIONES • Heridas. •Cavitaciones naturales. • Rastro quirúrgico fresco. • No apto para: operación estéril, invasiva, quirúrgica, intraoperatoria, intracavitaria y biopsia. ADVERTENCIA: • Sólo para uso profesional médico • No ingerir. • No mantener abiertas las tapas, cubiertas, tapones, solapas. • Puede aplicarse un desinfectante cutáneo en la zona de examen antes y después de la aplicación. • Detener el procedimiento en caso de hipersensibilidad. •Limpie el transductor con una toallita limpia y desinféctelo según las recomendaciones del fabricante. • Se utiliza un frasco o bolsa desechable para el posible paciente infectado. • El frasco no debe dejarse con el paciente durante mucho tiempo sin el usuario. • Seguir las instrucciones de dosificación. DECLARACIONES: No tóxico, No sensible, No irritante, No mancha, Sin formaldehído, Sin parabenos, Sin sal, Testado dermatológicamente, Hipoalergénico, Sin PVC, Soluble en agua, Compatible con cubiertas de PE/PU/Poliisopreno/Látex para sondas/transductores de ultrasonidos

Gel transparente para ultra-sons 1 litro - SOLÚVEL EM ÁGUA E HIPOALERGÉNICO SÓ PAR USO EXTERNO E PROFISSIONAL

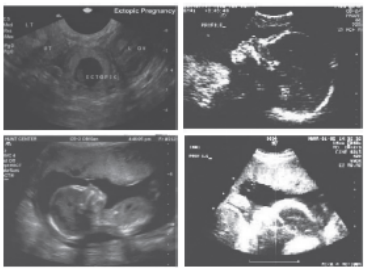
DESCRIÇÃO DO PRODUTO: Meio de contacto não estéril para transmissão de ultrassom. APLICAÇÃO: • Aplique gel suficiente no transdutor (sonda). • Em alternativa, siga as instruções do fabricante do transdutor (sondas). • Recomenda-se a utilização com uma capa para sonda / transdutor de ultrassom. PRINCÍPIO DE OPERAÇÃO: Em todas as aplicações de ultrassonografia e doppler, empurra o ar entre a pele e a sonda, proporcionando melhor penetração das ondas de ultrassonografia na área de exame do dispositivo e reduzindo as perdas nas ondas refletidas. UTILIZAÇÃO PRETENDIDA: O gel não estéril à base de água utilizado como meio de contacto em procedimentos médicos não invasivos e de baixo risco (diagnósticos ou terapêuticos) onde é necessário um gel viscoso. CONTRAINDICAÇÕES: • Feridas. • Cavitações naturais. • Traço cirúrgico fresco. • Não adequado para operação: estéril, invasiva, cirúrgica, intraoperatória, intracavitária e biópsia. AVISO: • Apenas para utilização profissional médica • Não a engula. • Não mantenha as tampas, as coberturas, as cápsulas e as abas abertas. • O desinfetante para a pele pode ser aplicado na área de exame antes e depois da aplicação. • Interrompa o procedimento em caso de hipersensibilidade. • Limpe o transdutor com um pano limpo e desinfete-o de acordo com as recomendações do fabricante. • Uma garrafa ou bolsa descartável é utilizada para o possível paciente infetado. • A garrafa não deve ser deixada junto do paciente por muito tempo sem o utilizador. • Siga as instruções para dividir em porções. RECLAMAÇÕES: Não tóxico, não sensível, não irritante, não mancha, sem formaldeído, sem parabenos, sem sal, dermatologicamente testado, hipoalergénico, sem PVC, solúvel em água, compatível com coberturas de PE/PU/poli-isopreno/látex para sondas/transdutores de ultrassom.

UDI

(01)08023279332896
(11)260616
(17)310616
(10)000008

GIMA

Ultrasound gel



REF 33289

Ingredients: Deionized water, Carbomer, TriEthanol Amine, MonoPropylene Glycol, Benzyl Alcohol, Methylchloroisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

• È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede. • All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located. • Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social. • Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado • É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós

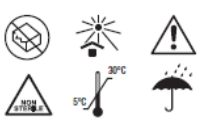
Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in Turkey

CE

MD **Dispositivo medico / Medical device / Dispositif médical / Producto sanitario / Dispositivo médico**

CH REP Medicare AG, Hauptstr. 51
5024 Küttigen, Schweiz
CHRN-AR-20002506

UK REP Maclin Power Ltd, 20 Wenlock Road,
London, N1 7GU England,
United Kingdom



FLACONE
TUBE
RACCOLTA PLASTICA
PLASTIC COLLECTION
PET

Verifica le disposizioni del tuo comune per la gestione dei rifiuti
Please refer to the provisions of your municipality concerning waste disposal

509625 - Rev. 2 - 04/26 - Size 20x15 cm